

- pour les obligations linéaires 6,50 % — 31 mars 2005 :  
capital nominal × 6,50 % × 66/360;  
— pour les obligations linéaires 7,50 % — 29 juillet 2008 :  
capital nominal × 7,50 % × 307/360.

Art. 6. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 12 mai 1995.

Ph. MAYSTADT

- voor de lineaire obligaties 6,50 % — 31 maart 2005 :  
nominaal kapitaal × 6,50 % × 66/360;  
— voor de lineaire obligaties 7,50 % — 29 juli 2008 :  
nominaal kapitaal × 7,50 % × 307/360.

Art. 6. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 12 mei 1995.

Ph. MAYSTADT

### MINISTÈRE DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE

F. 95 — 1376

5 AVRIL 1995. — Arrêté royal portant fixation du cadre organique du personnel du Ministère de la Prévoyance sociale

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 107, alinéa 2, de la Constitution;

Vu l'avis motivé du 15 mars 1995 du Comité de concertation de base du Ministère de la Prévoyance sociale;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 16 décembre 1994;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 16 décembre 1994;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1<sup>er</sup>. Le cadre organique du personnel du Ministère de la Prévoyance sociale est fixé comme suit :

#### Personnel administratif

##### Niveau 1

Secrétaire général.....	1
Directeur général.....	4
Directeur d'administration.....	4
Inspecteur général.....	1
Médecin en chef-directeur.....	2
Informaticien-directeur.....	1
Inspecteur en chef-directeur.....	5
Directeur.....	9
Conseiller.....	7
Informaticien ou informaticien expert (1).....	7
Conseiller adjoint.....	25
Traducteur réviseur ou traducteur réviseur principal ou traducteur directeur (1).....	1
Inspecteur d'actuariat ou inspecteur principal d'actuariat ou actuaire (1).....	4
Secrétaire d'administration.....	41
<b>Total.....</b>	<b>112</b>

##### Niveau 2+

Analyste de programmation.....	1
Traducteur ou traducteur principal ou traducteur-chef (1).....	3
Programmeur ou chef programmeur (1) programmeur 1 <sup>re</sup> classe (niv. 2) programmeur 2 <sup>e</sup> classe (niv. 2).....	7
Secrétaire de direction ou secrétaire principal de direction (1).....	3
<b>Total.....</b>	<b>14</b>

### MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG

N. 95 — 1376

5 APRIL 1995. — Koninklijk besluit houdende vaststelling van de organieke personeelsformatie van het Ministerie van Sociale Voorzorg

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 107, tweede lid van de Grondwet;

Gelet op het met redenen omklede advies van 15 maart 1995 van het basisoverlegcomité van het Ministerie van Sociale Voorzorg;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 16 december 1994;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 16 december 1994;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De organieke personeelsformatie van het Ministerie van Sociale Voorzorg wordt vastgesteld als volgt :

#### Administratief personeel

##### Niveau 1

Secretaris-generaal.....	1
Directeur-generaal.....	4
Bestuursdirecteur.....	4
Inspecteur-generaal.....	1
Hoofdgenesheer-directeur.....	2
Informaticus-directeur.....	1
Hoofdinspecteur-directeur.....	5
Directeur.....	9
Adiviseur.....	7
Informaticus of informaticus-deskundige (1).....	7
Adjunct-adviseur.....	25
Vertaler-revisor of e.a. vertaler-revisor of vertaler-directeur (1).....	1
Actuariaatsinspecteur of e.a. actuariaatsinspecteur of actuaire (1).....	4
Bestuurssecretaris.....	41
<b>Totaal.....</b>	<b>112</b>

##### Niveau 2+

Programmeringsanalist.....	1
Vertaler of eerste vertaler of hoofdvertaler (1).....	3
Programmeur of hoofdprogrammeur (1) programmeur 1 <sup>e</sup> klasse (niv. 2) programmeur 2 <sup>e</sup> klasse (niv. 2).....	7
Directiesecretaris of eerstaanwendend directiesecretaris (1).....	3
<b>Totaal.....</b>	<b>14</b>

Niveau 2		Niveau 2	
Chef administratif administratif .....	57	Bestuurschef .....	57
Assistant administratif .....	130	Bestuursassistent .....	130
<b>Total .....</b>	<b>187</b>	<b>Totaal .....</b>	<b>187</b>
Niveau 3		Niveau 3	
Commis .....	96	Klerk .....	96
Niveau 4		Niveau 4	
Agent administratif .....	24	Beambte .....	24
Personnel de maîtrise, gens de métier et de service			
Niveau 4		Niveau 4	
Couvrier qualifié .....	8	Geschoold arbeider .....	8
Couvrier .....	8	Arbeider .....	8
<b>Total .....</b>	<b>16</b>	<b>Totaal .....</b>	<b>16</b>
Services extérieures			
Niveau 1		Niveau 1	
Inspecteur principal chef de service .....	5	E.a. inspecteur-hoofd van dienst .....	5
Médecin-chef de service .....	10	Geneesheer-hoofd van dienst .....	10
Inspecteur ou inspecteur principal (1) .....	39	Inspecteur of e.a. inspecteur (1) .....	39
Inspecteur médecin .....	26	Inspecteur-geneesheer .....	26
<b>Total .....</b>	<b>80</b>	<b>Totaal .....</b>	<b>80</b>
Niveau 2+		Niveau 2+	
Assistant social en chef .....	2	Hoofdmaatschappelijk assistent .....	2
Assistant social de 2e classe ou assistant social de 1re classe ou assistant social principal (1) .....	18	Maatschappelijk assistent 2e classe of maatschappelijk assistent 1e klasse of eerstaanwendend maatschappelijk assistent (1) .....	18
Inspecteur adjoint de 2e classe ou inspecteur adjoint de 1re classe ou inspecteur adjoint principal (1) .....	176	Adjunct-inspecteur 2e classe of adjunct-inspecteur 1e klasse of eerstaanwendend adjunct-inspecteur (1) .....	176
<b>Total .....</b>	<b>196</b>	<b>Totaal .....</b>	<b>196</b>
Niveau 2		Niveau 2	
Chef administratif .....	13	Bestuurschef .....	13
Assistant administratif .....	31	Bestuursassistent .....	31
<b>Total .....</b>	<b>44</b>	<b>Totaal .....</b>	<b>44</b>
Niveau 3		Niveau 3	
Commis .....	29	Klerk .....	29
<b>Total général .....</b>	<b>798</b>	<b>Algemeen totaal .....</b>	<b>798</b>

(1) Application du principe de la carrière plane.

Art. 2. § 1er. Les emplois de l'article 1er mentionnés ci-après ne peuvent être pourvus que lorsque les postes de travail de contractuels, auxquels ils se substituent, ont été supprimés par le départ des membres du personnel contractuel qui les occupent :

Inspecteur en chef-directeur .....	2
Informaticien .....	1
Inspecteur d'actuariat .....	1
Inspecteur-médecin .....	1
Secrétaire d'administration .....	12
Assistant social .....	2
Programmeur .....	2
Chef administratif .....	10
Assistant administratif .....	24

(1) Toepassing van het beginsel van de vlakke loopbaan.

Art. 2. § 1. In de hiernavermelde betrekkingen van artikel 1 mag slechts worden voorzien wanneer de arbeidsposten van contractuelen waarvoor ze in de plaats komen, afgeschafte werden door de afvloeiing van de leden van het contractueel personeel die ze bekleeden :

Hoofdinspecteur-directeur .....	2
Informaticus .....	1
Actuariaatsinspecteur .....	1
Inspecteur-geneesheer .....	1
Bestuurssecretaris .....	12
Maatschappelijk assistent .....	2
Programmeur .....	2
Bestuurschef .....	10
Bestuursassistent .....	24

§ 2. Si, deux ans après l'entrée en vigueur du présent arrêté, les emplois visés au § 1er sont restés vacants, ils sont supprimés à l'article 1er.

§ 3. L'Inspecteur des Finances doit constater de manière préalable que la condition visée au § 1er a été remplie.

Art. 3. L'arrêté royal du 29 décembre 1979 portant fixation du cadre organique du personnel du Ministère de la Prévoyance sociale est abrogé.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*.

Art. 5. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 5 avril 1995.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales,  
Mme M. DE GALAN  
Le Ministre du Budget,  
H. VAN ROMPUY

§ 2. Indien, twee jaar na het van kracht worden van dit besluit, de in § 1 beoogde betrekkingen vacant gebleven zijn, worden ze in artikel 1 afgeschaft.

§ 3. De Inspecteur van Financiën moet vooraf vaststellen dat de voorwaarde vermeld in § 1 vervuld is.

Art. 3. Het koninklijk besluit van 20 december 1979 houdende vaststelling van de organieke personeelsformatie van het Ministerie van Sociale Voorzorg wordt opgeheven.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de maand volgend op die gedurende welke het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Art. 5. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 5 april 1995.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,  
Mevr. M. DE GALAN  
De Minister van begroting,  
H. VAN ROMPUY

F. 95 — 1377

7 AVRIL 1995. — Arrêté ministériel pris en exécution de l'arrêté royal du 5 avril 1995 fixant la cadre organique du Ministère de la Prévoyance sociale

La Ministre des Affaires sociales,

Vu l'arrêté royal du 5 avril 1995 portant fixation du cadre organique du personnel du Ministère de la Prévoyance sociale;

Vu l'avis motivé du 15 mars 1995 du Comité de concertation de base du Ministère de la Prévoyance sociale;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 16 décembre 1994;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 16 décembre 1994,

Arrête :

Article 1<sup>er</sup>. Les emplois repris à l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 5 avril 1995 fixant le cadre du Ministère de la Prévoyance sociale sont répartis comme suit :

Personnel administratif

19 des 70 emplois de chef administratif sont rémunérés par l'échelle de traitement 22 B.

25 des 125 emplois de commis sont rémunérés par l'échelle de traitement 30 F.

32 des 125 emplois de commis sont rémunérés par l'échelle de traitement 30 H.

10 des 125 emplois de commis sont rémunérés par l'échelle de traitement 30 I.

7 des 24 emplois d'agent administratif sont rémunérés par l'échelle de traitement 42 C.

5 des 24 emplois d'agent administratif sont rémunérés par l'échelle de traitement 42 D.

1 des 24 emplois d'agent administratif est rémunéré par l'échelle de traitement 42 E.

Personnel de maîtrise, gens de métier et de service

4 des 8 emplois d'ouvrier qualifié sont rémunérés par l'échelle de traitement 42 E.

Art. 2. 3 emplois de chef administratif, rémunérés par l'échelle de traitement 22 B issus de la conversion des postes de travail de contractuels repris à l'article 2, § 1 de l'arrêté royal du 5 avril 1995 portant fixation du cadre organique du Ministère de la Prévoyance sociale ne peuvent être pourvus qu'au départ des contractuels concernés.

N. 95 — 1377

7 APRIL 1995. — Ministerieel besluit tot uitvoering van het koninklijk besluit van 5 april 1995 houdende vaststelling van de personeelsformatie van het Ministerie van Sociale Voorzorg

De Minister van Sociale Voorzorg,

Gelet op het koninklijk besluit van 5 april 1995 houdende vaststelling van de organieke personeelsformatie van het Ministerie van Sociale Voorzorg;

Gelet op het met redenen omklede advies van 15 maart 1995 van het basisoverlegcomité van het Ministerie van Sociale Voorzorg;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 16 december 1994;

Gelet op het akkoord van de Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 16 december 1994,

Besluit :

Artikel 1. De betrekkingen opgenomen in artikel 1 van het koninklijk besluit van 5 april 1995 tot vaststelling van de personeelsformatie van het Ministerie van Sociale Voorzorg worden onderverdeeld als volgt :

Administratief personeel

19 van 70 betrekkingen van bestuurschef worden bezoldigd in de weddeschaal 22 B.

25 van 125 betrekkingen van klerk worden bezoldigd in de weddeschaal 30 F.

32 van 125 betrekkingen van klerk worden bezoldigd in de weddeschaal 30 H.

10 van 125 betrekkingen van klerk worden bezoldigd in de weddeschaal 30 I.

7 van 24 betrekkingen van beambte worden bezoldigd in de weddeschaal 42 C.

5 van 24 betrekkingen van beambte worden bezoldigd in de weddeschaal 42 D.

1 van 24 betrekkingen van beambte wordt bezoldigd in de weddeschaal 42 E.

Meesters-, vak- en dienstpenseel

4 van 8 betrekkingen van geschoold arbeider worden bezoldigd in de weddeschaal 42 E.

Art. 2. In 3 betrekkingen van bestuurschef met weddeschaal 22 B die voortvloeien uit de omzetting van de betrekkingen van contractuele personeelsleden, vervat in artikel 2, § 1 van het koninklijk besluit van 5 april 1995 houdende vaststelling van de organieke personeelsformatie van het Ministerie van Sociale Voorzorg, kan slechts voorzien worden na het vertrek van bedoelde contractuele personeelsleden.